

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali so zdravila v skladu z opredelitvijo iz Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini⁽¹⁾, ki vsebujejo snovi s seznama v uredbah (ES) št. 273/2004⁽²⁾ in (ES) št. 111/2005⁽³⁾, v skladu s členom 2(a) teh uredb vedno izključena iz njunih področij uporabe ali je treba to predpostavljati le, če so zdravila sestavljena tako, da zajetih snovi ni mogoče uporabiti na enostaven način ali ekstrahirati z razpoložljivimi ali ekonomsko smiselnimi načini?

- ⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 27, str. 69.
⁽²⁾ Uredba (ES) št. 273/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 8, str. 46).
⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 111/2005 z dne 22. decembra 2004 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami (UL 2005, L 22, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation (Francija) 2. decembra 2013 – Jean-Bernard Lafonta proti Autorité des marchés financiers

(Zadeva C-628/13)

(2014/C 39/20)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour de cassation

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik pri kasacijskem sodišču: Jean-Bernard Lafonta

Nasprotna stranka: Autorité des marchés financiers

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 1, točka 1, Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o trgovanju z notranjimi informacijami in tržni manipulaciji (zloraba trga)⁽¹⁾ in člen 1(1) Direktive Komisije 2003/124/ES z dne 22. decembra 2003 o izvajanju Direktive 2003/6 v zvezi z opredelitvijo in razkritjem notranjih informacij javnosti ter opredelitvijo tržne manipulacije⁽²⁾ razlagati tako, da so natančne v smislu teh določb zgolj informacije, za katere je mogoče z

ustrezno stopnjo verjetnosti sklepati, da bodo, ko bodo postale javne, v določeni smeri vplivale na tečaj zadevnih finančnih instrumentov?

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 4, str. 367.

⁽²⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 6, str. 348.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunalul București (Romunija) 4. decembra 2013 – SC ALKA CO SRL proti Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

(Zadeva C-635/13)

(2014/C 39/21)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Tribunalul București

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: SC ALKA CO SRL

Toženi stranki: Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

Vprašanja za predhodno odločanje

- Ali je treba surova neoluščena bučna semena (vrtnine), namenjena za toplotno in mehansko obdelavo, zato da bi se uporabila za prehrano ljudi (kot prigrizek), uvrstiti pod tarifno številko 1207 – tarifna podštevilka 1207999710 – ali pod tarifno številko 1209 – tarifna podštevilka 1209919010 kombinirane nomenklature blaga?
- Ali je treba surova neoluščena bučna semena (vrtnine), namenjena za toplotno in mehansko obdelavo, zato da bi se uporabila za prehrano ljudi (kot prigrizek), v skladu s pojasnjevalnimi opombami kombinirane nomenklature uvrstiti pod tarifno številko 1207 – tarifna podštevilka 1207999710 – ali pod tarifno številko 1209 – tarifna podštevilka 1209919010?
- Katero od navedenih carinskih uvrstitev je treba uporabiti v obravnavanem primeru, če glede istega proizvoda (surova bučna semena – vrtnine – neoluščena) obstaja neuskkljenost med carinsko uvrstitvijo, kot izhaja iz skupne carinske tarife, in tisto, ki izhaja iz pojasnjevalnih opomb?

4. Ali so ob upoštevanju členov 109(a), 110 in 256(3) Uredbe (EGS) št. 2454/1993 ⁽¹⁾ potrebni posebni upravni postopki, kot sta vložitev zahtevka ali predložitev potrdila EUR.1 pri določenem organu, da bi to imelo specifičen učinek, in sicer preferencialno tarifno obravnavo v skladu s členom 98 te uredbe s strani carinskih organov?

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL, UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 6, str. 3).

3. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen (tako da ni izključena uporaba konvencije o socialni varnosti), ali se lahko za ugodnejši v smislu člena 8(1) Uredbe (EGS) št. 883/2004 šteje pravni sistem, na podlagi katerega država podpisnica konvencije o socialni varnosti priznava krajšo zavarovalno dobo, kot je bila dejansko dosežena, in izplača pokojnino, ki je višja od tiste, do katere bi bili upravičeni po priznanju celotne zavarovalne dobe v državi sopolisnici?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, str. 72).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Galați (Romunija) 5. decembra 2013 – Casa Județeană de Pensii Brăila proti E.S.

(Zadeva C-646/13)

(2014/C 39/22)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Curtea de Apel Galați

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Casa Județeană de Pensii Brăila

Nasprotna stranka: E.S.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba določbe člena 8(1) Uredbe (EGS) št. 883/2004 ⁽¹⁾ razlagati tako, da izključujejo uporabo dvostranske konvencije na področju socialne varnosti, ki je bila sklenjena pred uporabo Uredbe in ki ni navedena v Prilogi II k Uredbi, v okoliščinah, v katerih je sistem, ki se uporablja v skladu z dvostransko konvencijo, za zavarovanja ugodnejši od sistema, ki bi se uporabljal na podlagi Uredbe?
2. Ali člen 8(1) Uredbe (EGS) št. 883/2004, če se presodi, da je dvostranska konvencija ugodnejša, zahteva ugotovitev, da se je treba omejiti na pravno razlago dvostranske konvencije ali je treba vključiti tudi njena konkretna pravila za uporabo (z vidika višine pokojnine, ki jo lahko podeli vsaka država in katere plačilo je določeno na podlagi uporabe/izključitve uporabe konvencije v skladu z Uredbo)?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de commerce de Versailles (Francija) 6. decembra 2013 – Comité d'entreprise de Nortel Networks SA in drugi, g. Rogeau, odvetnik, stečajni upravitelj družbe Nortel Networks SA proti g. Rogeauju, odvetniku, stečajnemu upravitelju družbe Nortel Networks SA, Alanu Robertu Bloomu in drugim

(Zadeva C-649/13)

(2014/C 39/23)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Tribunal de commerce de Versailles (Francija)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožče stranke: Comité d'entreprise de Nortel Networks SA in drugi ter g. Rogeau, odvetnik, stečajni upravitelj družbe Nortel Networks SA

Tožene stranke: g. Rogeau, odvetnik, stečajni upravitelj družbe Nortel Networks SA ter Alan Robert Bloom in drugi

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je sodišče države začetka sekundarnega postopka pristojno – izključno ali alternativno s sodiščem države začetka glavnega postopka – za odločanje o določitvi premoženja dolžnika, za katero veljajo učinki sekundarnega postopka, v skladu s členi 2(g), 3(2) in 27 Uredbe Sveta (ES) št. 1346/2000 z dne 29. maja 2000 o postopkih v primeru insolventnosti ⁽¹⁾ ter ali je treba v primeru izključne ali alternativne pristojnosti uporabiti pravo glavnega ali sekundarnega postopka?

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 1, str. 191.